

杨力 著

海外华文报业研究

北京燕山出版社

武裝份子
 在武芒輪省仙形蘭
 死者當時約乘一輛
 小型貨車，運武裝份子
 請槍掃射。
 在武芒輪省仙形蘭
 將於眼
 院十二月九
 五日以
 委員會
 證有充

海外华文报业研究

杨 力 著

北京燕山出版社

海外华文报业研究

杨 力 著

北京燕山出版社出版
(北京市东城区府学胡同 36 号)
全国各地新华书店经销
北京昌平长城印刷厂印刷

开本787×1092毫米1/32·印张10.875字数218千字
1991年10月北京第一版 1991年10月北京第一次印刷

ISBN 7-5402-0389-7/Z·0034

印数: 1—2000册 定价: 7.35元

每份售洋五元 全年售洋五十元 每月售洋五元

南洋 總匯新報

有限公司
The "Union" Press Limited.

No. 83

九〇八年六月廿九
報改組後出版
的總匯新報

庚寅元月廿九日

星報



民報

新嘉坡
西一千九百零一年

醫學報

夏聲

武強世紀支那

復報

國民報

THE CHINESE NATIONAL

第五册

江蘇

遊學譯編

浙江潮

湖北學生界

光緒癸卯正月

察世俗每月統記傳

博愛者集

四川

雲南

海外中文報刊的始創——「察世俗每月統記傳」的封面及「序」(部份)。

星通日報

世界日報

美國對世界各國
捐款在內仍高

巴西革命日報

公派人物要求改革

中華民國日報

中華日報

新中國

救國時報

大漢日報

京華日報

自由日報
Freedom Daily News

芝加哥通訊

同濟會

本報及會社



新華報

白宮五大聲明
羅斯福總統在華盛頓發表聲明

羅斯福總統在華盛頓發表聲明
羅斯福總統在華盛頓發表聲明

新聞快報

稅總即將頒行
稅總即將頒行

香



亞洲日報

本報社已遷到
本報社已遷到

本報社已遷到
本報社已遷到

成功日報

上海
下週可開始出版

功理晚報

功理晚報
功理晚報

規港秩序混亂
規港秩序混亂

慶祝國全地神元祭祀
份省陪渝各放解輪申

慶祝國全地神元祭祀
份省陪渝各放解輪申

救國日報

救國日報
救國日報

部統精名董
外都首防佈已

部統精名董
外都首防佈已

經濟日報

歐大亞上防海內河
維格米三務軍力美

序

有人说杨力是我的高足，说来那已是三十多年前的事了。1954年我刚从北大毕业分配到复旦大学当助教，她也在这个学年考进复旦新闻系，我曾担任过她所在班级的辅导教师，帮写作课教授改作业。杨力当时是写作课代表，她才思敏捷，文字基础扎实，因此在讲评时常以她的作业为例，高足之议大约缘于此。

杨力毕业后分配到中国新闻社福建分社当记者，搞对外报道。以后虽阔别多年，缘悭一面，但常在海内外报刊上看到她写的一些通讯、散文和随笔，不仅立意清新，文笔流畅，在写人状物抒情时不拘一格，常有神来之笔，感到她确有长进，这也是始料所及的。她文学修养好，活动能力强，想来能成为一位出色的女记者，也曾为她高兴。

1982年春，我应邀访闽，久别重逢，才知她早已改行，除坚持业余写作外，竟然改弦易辙研究起华侨历史和华人经济来。虽论述颇丰，仍不免有感于她学非所用，很为之惋惜。

近年来，得知她转向研究海外华人报刊，这倒与新闻业务挂上了钩。前不久，作者将书稿寄我，让我写序。她

素来广闻博记，知识面宽，还有过一段搞对外报道和侨情调研的实践，可谓顺理成章，水到渠成。对她这种开拓性的耕耘很是感佩。

据我所知，海外华文报刊不下千种。而国内有关这方面的著述极少，各大学新闻系也没有开过这门课，她的这本书已不限于对史料的分析整理，而是评报论人，有理有据，侃侃而议，特别是论及某一地区华文报刊产生的背景及发展趋势时，确实是颇有见地的。

我佩服作者的勇气和见识，更感谢她在新闻业务领域里开拓出一块新地，这个尝试不仅有益于新闻教学，也可告慰以往和今天远在海外坚持办报刊的同行。欣慰之余，于焉为序。

林帆 1990年10月1日

前 言

《海外华文报业研究》终于要和读者见面了，想写这样一本书，却是多年前的事。

离开复旦新闻系便分配到专为海外华文报刊供稿的中国新闻社福建分社担任记者、编辑，直到十年动乱下放农村，才不得不搁笔务农。1975年夏又受聘于厦门大学中文系讲授《新闻采访与写作》专题课，“四人帮”垮台后才回到福州被调往福建省侨务办公室国外处从事侨情资料调研整理工作，后来又参与编写《福建省华侨志》，没想到这大半辈子竟与海外华文报刊结下了不解之缘。长年累月读报之余，点点滴滴积累了一些心得和札记，集腋成裘，于是萌出了整理成书的愿望。

这些年来，由于参加了华侨历史学会和东南亚学会的活动，因工作关系又常与华人打交道，有幸结识了不少国内外的华侨史学者和海外华文报人，访谈之中，得到不少启发和教益。

在众多的师友中，最令我铭感的是早年在南洋从事华文报刊编辑和华侨问题研究的老前辈姚楠教授。五年前，我冒昧地带着部分打印好的初稿趋府求教，年过古稀的姚老

不但为我评点文稿，还把他珍藏了足有半个世纪的一大批刊物和有关资料借给我参阅。以后，我又趁两度赴港之便，专程到香港中文大学当代亚洲研究中心华人资料研究室查阅资料，读到了海外一些大报出版的“银禧”、“金禧”之类的纪念刊，看到了不少内地难以找到的原始报刊材料，加上许多热心的华人学者朋友陆续寄给我一些他们的有关著述，使我信心倍增，感到不拿出点成果来，真愧对寄予我愿望的良师益友。

初稿出来后，因参加编写《福建华侨志》又把它搁置下来，直到志书完稿付梓，才有暇重整旗鼓，全力以赴，根据同行专家提出的意见，逐章逐节补充修改，在多少个不眠之夜中，总算了却了一桩心愿。

本书是以研究海外华文报业为主兼及期刊杂志，重点又放在那些出版时间较长，在当时起过较大作用，有较大影响的报刊和报人上。

身处国内，要研究海外报刊，困难自然不少，何况囿于资料和个人学识水平，评报议人、谈古论今，更有如隔岸观火之感。自知对一些问题的看法未必成熟，但我愿将这一得之管见，呈述于同行之前，作为引玉之砖，求教于专家前辈，以期开拓这方面的研究领域。至于既误之处，仍盼有所斧正。

在此书付印之际，谨向为本书作序的老师林帆教授致以深切的谢意。并向国内外帮助过我的同行、朋友表示衷心的感谢。

杨 力 1991年3月8日

目 录

序	1
前 言	1
第一章 绪论	1
第二章 从纯宗教刊物的出现到新闻期刊的产生	12
第一节 产生的背景	12
第二节 最早的华文刊物《察世俗每月统记传》	15
第三节 纯宗教刊物向新闻期刊的转化	19
第三章 亚洲国家的华文报刊	28
第一节 新加坡——亚洲华文报业的中心	28
一、最早的华文日报——《叻报》	29
二、叶季允与《叻报》	31
三、辛亥革命前后的华文报业	36
四、华文报业商业化经营的开端与《南洋商报》、《星洲日报》的诞生	45
五、抗日战争中被窒息的华文报业	52
六、战后复兴中的华文报业	53
七、新加坡独立后华文报业的现状与前景	61
第二节 马来西亚华文报业的兴衰	66
一、辛亥革命前后华文报业的兴起	67
二、太平洋战争爆发前华文报刊的鼓动宣传	

作用·····	72
三、战后华文报业的复苏·····	77
四、再度勃兴的华文报刊·····	84
五、华文报业趋向衰落的原因剖析·····	93
第三节 印度尼西亚华文报业的兴起到消亡·····	97
一、辛亥革命与华文报刊的产生·····	98
二、华文报业发展的重要时期·····	101
三、战后华文报业的中兴到消亡·····	106
第四节 菲律宾华文报业的发展与现状·····	115
一、初创时期的华文报业·····	116
二、辛亥革命至二战期间的华文报刊·····	118
三、抗日战争中坚持出版的爱国报纸·····	121
四、战后华文报业的发展及现状·····	123
第五节 泰国华文报业的产生与发展·····	131
一、辛亥革命前后开创的华文报业·····	132
二、抗战期间在夹缝中求生存的华文报业·····	136
三、战后的华文报业的艰难处境·····	140
四、走出了低谷实行竞争的华文报业·····	145
五、泰国华文报业的前景·····	151
第六节 缅甸华文报业的兴亡·····	154
一、初创时期华文报刊的论争·····	154
二、民国成立初期的华文报刊·····	159
三、抗战时期日军统治下的华文报业·····	162
四、从恢复、兴旺到被扼杀的华文报业·····	164
第七节 印支三国的华文报业·····	169

一、越南的华文报业	170
二、柬埔寨的华文报业	180
三、老挝的华文报业	185
第八节 日本华文报业的兴衰	188
一、辛亥革命前后的华文报刊	188
二、战后华文报业的复苏	204
三、日本华文报刊的现状	207
第九节 朝鲜、印度、蒙古的华文报刊	208
一、朝鲜的华文报刊	208
二、印度的华文报刊	210
三、蒙古的华文报纸	212
第四章 美洲国家的华文报刊	214
第一节 美国的华文报业	214
一、华文报刊的产生	215
二、辛亥革命前后的华文报业	218
三、抗日战争前后的华文报刊	222
四、当代华文报业	227
五、美国华文报业发展的新特点	245
第二节 加拿大的华文报业	250
一、早期的华文报刊	251
二、战后的华文报业	252
三、当代的华文报业	255
第三节 拉丁美洲国家的华文报业	262
一、巴西	264
二、墨西哥	266

三、秘鲁	267
四、巴拿马	269
五、苏里南	271
六、古巴	274
七、阿根廷	277
八、牙买加	278
九、其他拉美国家	279
第五章 欧洲国家的华文报刊	283
第一节 法国的华文报刊	284
一、本世纪初至二战前的华文报刊	284
二、战后华文报业的困境	292
三、当代的华文报刊	292
第二节 德国的华文报刊	295
一、二次大战前的华文报刊	295
二、当代的华文报刊	298
第三节 英国的华文报刊	299
第四节 苏联的华文报刊	302
第五节 其他国家的华文报刊	303
第六章 大洋洲的华文报刊	307
第一节 澳大利亚的华文报刊	307
一、早期的华文报刊	308
二、当代的华文报刊	310
第二节 新西兰和斐济的华文报刊	314
第七章 非洲国家的华文报刊	316
第一节 毛里求斯的华文报刊	316

第二节	马达加斯加 的 华 文 报 刊	320
第三节	南非 的 华 文 报 刊	322
第八章	结 论——对 海 外 华 文 报 刊 前 景 的 剖 析	324
附 录	： 海 外 现 存 主 要 华 文 报 纸 一 览 表	331

第一章 绪 论

中国人移居海外已有上千年的历史。华侨的产生和发展也和其他国家一样，是在一定社会经济条件下，人口流动、移居的必然结果。而中国人历来都是为谋生的需要才移居国外的，和那些以武力或经济为后盾的殖民者，有着本质上的区别。

目前，约有近 3000 万华侨、华人分布在五大洲的 120 多个国家和地区。因此，中国也是世界上侨民最多的国家。

—

海外华文报刊是指在中国本土以外的侨胞在侨居地所创办的中文报纸和刊物，香港、澳门、台湾历来是中国领土的一部分，因此，不应包括在海外华文报业的范围之内。据国内外史料所提供的不完全统计，近百年来，在海外曾出现过的华文报刊有近两千种之多，这是一个客观存在的历史现象。

海外华文报业史是一门地地道道的边缘学科，它涉及国内和侨居地的政治、经济、历史、人文、民俗以至伦理